



HUTCHINSON®

AUTOMOBIL & INDUSTRIE
AUTOMOTIVE & INDUSTRY

Hutchinson GmbH Hansastraße 66 68169 Mannheim		(2) additional remarks (ext. delivery note no. / pick up sheet)		page: 1
(5) supplier code: 91001692				(3) delivery note no. 6793156
(1) invoice address GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari)				(4) dispatch date 09.05.18
				Delivery Note
				(8) document no.
				(9) date
				customer no. 9013994
(10) customers reference	(11) purchase order no.	order date	(12) supplier reference	(14) order no.
	550003874501	05.10.17	Schauer	417145019
(13) remarks	(19) dispatch	(20) paid / not paid	(21) packaging	(22) shipping marks
	Truck forward	X	see below	374538
(25) delivery address (if different from (1))			(23) gross weight	(24) net weight
GETRAG S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari)			103,256	28,796
			(26) delivery point	
			14249	
(23) pos.	(20-29) part description / part no.	(30) quantity	(31) unit	(32) price each unit

1 9009082861
145019

O-RING

20400 ST

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Country of origin: Portugal
Stat.Goods Number: 4016 93 00

Quantità dichiarata: 20400
Quantità effettiva: 4
Tipo Imballaggio: PBD + KLT + LOP
Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Text Controllo: 16/05/2018
Firma

Used Packaging:

	Packaging No	Number	Quantity
0	KLT4315GETRAG	34	600
	KLT4315 GETRAG		
0	TBA-520921	2	0
	EUROPALETTE HALB		
0	TBA-520922	2	0
	PALETTENDECKEL		

** External packaging **

** External packaging **

ex works

Die Lieferung wurde nach J4 Nr. 1b in Verbindung mit J6a USTG als steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung behandelt.

Any delivery performed by our company shall in no case be interpreted as an express or tacit acceptance of the general or specific terms and conditions of the Buyer.

*** Wir bitten um Zusendung eines Verbringungsnaeweises ***

*** We hereby ask for cross-border-EU-delivery documents ***

Sales Tax ID customer: IT04886850728

Sales Tax ID own : DE114218778

Delivery is made in compliance with our conditions of delivery and payment.

chairman of the supervisory board: Daniel Pitoiset - general manager: Christopher Anner - Jacques Maigné - Arnaud Vaz - register court Mannheim HRB 5852

Hutchinson GmbH - Hansastraße 66 - D-68169 Mannheim - phone: +49 (0)621 3971 0 - fax: +49 (0)621 3971 300

bank account: Hypo Vereinsbank Berlin - bank code: 100 208 90 - account no.: 355 239 691 - IBAN: DE31 1002 0890 03552396 91 - SWIFT (BIC): HYVEDEMM488 - tax no.: 37 214 100 43



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

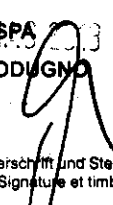
Sendungsnr.: 18-003917 vom 11.05.2018



18-003917

Ludwigsburg, 14.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HUTCHINSON GMBH Hansastraße 66 68169 Mannheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mannheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 6793156 6793155	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 170	15 Umfang cbm
Summe: Total		3,00 EP	170,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 HUTCHINSON GMBH D-68169 Mannheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 18-003917 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO  Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		Datum / Date	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604